

INDICE

Capitolo I – La parola viva	5
<i>Creatività e felicità</i>	19
<i>Perché tradurre la poesia?</i>	27
<i>Parola scritta e parola detta</i>	34
<i>Ricostruire l'immagine</i>	42
<i>La "Gioconda" sconosciuta</i>	46
<i>Il quadro come "nemico"</i>	53
Capitolo II – Il linguaggio applicato	63
<i>Disegno e colore</i>	68
<i>Tra fantasia e realtà</i>	75
<i>Dall'imitazione, l'originalità</i>	84
<i>Da Bellini a Carpaccio:</i>	
<i>un particolare identico e diverso</i>	89
<i>Tramonti e tempeste</i>	92
Capitolo III – Variazioni sul tema	111
<i>Gli archivi del tempo</i>	111
<i>Un brivido, un'emozione infantile</i>	120
<i>Un intellettuale per i poveri</i>	127
<i>Oggettività dei canoni estetici</i>	129
<i>Interpretare le opere d'arte</i>	132
Elenco delle illustrazioni	137